



University of Kelaniya – Sri Lanka
Centre for Distance and Continuing Education

Bachelor of Arts (General) Degree Third Examination (External) – 2016

November 2022 – January 2023

Faculty of Humanities
Japanese (Old Syllabus)

**Comprehension, Composition, Translation & General Knowledge of
Japanese Literature and Culture - JAPA- E 3025**

Answer All Questions

No. of questions : 07

Time : 03 Hours

Index number _____

	Q1 09	Q2 09	Q3 03	Q4 09	Q5 20	Q6 20	Q7 30	Total Marks 100%
1 st Examiner								
2 nd Examiner								

【1】 次の文章を読んで後の質問に答えなさい。(09点)

すると、一生懸命登ったかいがあって、さっきまで自分がいた血の池は、今では、
 ____A____、やみの底にいつの間にか隠れております。 ____B____、あの、ぼんやり光っている
 恐ろしい針の山も、足の下になってしまいました。この分で登って行けば、地獄からは抜け出
 すのも、存外わけがないかも知れません。カンダタは、両手をくもの糸にからみながら、ここ
 へ来てから何年にも出したことのない声で、(1) 「しめた、しめた。」と笑いました。
 ____C____、ふと気が付きますと、くもの糸の下の方には、数限りもない罪人たちが、自分の
 登った後をつけて、 ____D____ ありの行列のように、やはり上へ上へ、一心によじ登って来る
 ではございませんか。カンダタは、これを見ると、驚いたのと恐ろしいのとで、しばらくはた
 だ、ばかのように大きな口を開いたまま、目ばかり動かしておりました。自分一人でさえ切れ
 そうな、この細かいくもの糸が、どうしてあれだけの人数の重みに耐えることができましょ
 う。もし万一、途中で切れたと致しましたら、(2) せっかくここまで登って来たこの肝心な

自分までも、元の地獄へ逆落としに落ちてしまわなければなりません。(3) そんなことが あったら、大変でございます。が、そういううちにも、罪人たちは、何百となく何千となく、真っ暗な地の池の底から、うようよとはい上がって、細かく光っているくもの糸を、一列になりながら、せっせと登って参ります。今のうちにどうかしなければ、糸は、真ん中から二つに切れて、落ちてしまうのに違いありません。

① A,B,C,Dに入れるのに最も^{てきとう}適当な言葉を選びなさい。

- A: (1) どう (2) もう (3) まだ (4) ただ
B: (1) そこで (2) そして (3) それから (4) それで
C: (1) ところが (2) どころか (3) ところで (4) どころで
D: (1) まったく (2) ずいぶん (3) たいいてい (4) まるで

② (1) 『「しめた、しめた。」と笑いました』とあるが、なぜ笑ったのですか。説明しなさい。

③ (2) せっかくの使用として正しくないものは何ですか。以下^{いか}から選びなさい。

- a. せっかく大学に入ったのにまじめに勉強しないのは残念だ。
b. せっかくの機会だったのに参加できなくて残念だった。
c. あなたがせっかく買ってくれたので、喜んで使わせていただきます。
d. せっかくこの料理は高いのに、おいしくないです。

④ (3) 「そんなこと」とあるが、どんなことなのか説明しなさい。

【2】次の文章を読んで後の質問に答えなさい。(09点)

寒いときに多い病気は風邪です。___A___病気のなかで、風邪ほどかかりやすい病気はありません。(a.)によりますと、風邪を引く回数は一年間に子供は七・八回、大人は三・四回といわれています。この風邪は軽く済むこともありますから、___B___気にかけない人もありますが、これは間違っています。(ア)「風は万病のもと」といわれているくらいです。これが原因で非常に重い病気になることが___C___ありますから、決して(b.)はできません。風邪は映画館や乗り物の中のような人込みの中で多く(c.)します。幼稚園とか学校のような(d.)の場では、時として驚くほど早く広がる場合があります。風邪が流行しだすと、___D___に休校する学校があるのはこのためです。

① A,B,C,Dに入る最も適切な言葉を選びなさい。

A: (1) ある種の (2) あらゆる (3) なかでも (4) いちばん

B: (1) すぐ (2) すこし (3) あまり (4) まだ

C: (1) しばしば (2) だいたい (3) とにかく (4) まったく

D: (1) いっせいに (2) すべて (3) たいてい (4) わりに

② a,b,c,dに入る最も適切な言葉を次の から選び、記号を書きなさい。

(1) 集団生活 (2) 油断 (3) 病状 (4) 統計 (5) 流行 (6) 感染

a. () b. () c. () d. ()

- ③ (ア) 「風邪は万病のもと」といわれるとあるが、なぜそういわれますか。説明しなさい。

【3】 次の文章を読んで後の質問に答えなさい。(03点)

謹啓 連日暑い日が続いていますが、ますますお元気のことと拝察致します。

さて、先日郵送されてきた同窓会誌で、貴兄が二年間の海外派遣学生の課程を終えて、無事帰国されたことを知りました。そこで、久しぶりに旧友一同が集まって、海外事情などのお話を伺いたいと存じます。ご承諾願えませんか。大変勝手ですが、その日時は私どもとしては、土曜日の午後だと好都合です。しかし、ご都合が悪ければ、ほかの日でも、夕方からなら結構です。なお、同窓の諸氏に伝える都合もありますので、八月十三日までには、ご返事をお聞かせくださいませでしょうか。お願い致します。

敬具

- ① これは何の手紙ですか。
- a. 同窓会への参加に対する謝礼の手紙 b. 無事帰国したとの通知の手紙
- c. 同窓会での集まりへの依頼の手紙 d. 海外派遣学生の課程修了に対する祝賀の手紙
- ② 「ますます」の正しい意味以下のどれですか。
- a. これから b. もっともっと c. かなり d. それより

③ 文章の内容と合っているものは以下のどれですか。選びなさい。

- a. 日時は必ず土曜日の午後でなければなりません。
- b. 土曜以外の日でも午前中だったらいいです。
- c. 日時は土曜日の午後は好ましいが、都合により変えることもできます。
- d. 日時は八月十三日はいいですが、必要に応じて変えることもできます。

【4】次の文章を読んで後の質問に答えなさい。(09点)

この日から、キュリー夫婦の共同研究が始められた。ピッチブレンドから新しい元素を取り出すのは、(1) 容易なことではなかった。まず、研究に使うピッチブレンドを、アメリカの鉱山から取り寄せた。大きな石うすの中に鉱石を入れて突き砕くのは、ピエールの仕事である。労働になれないピエールにとっては、大変に(2) 骨の折れる仕事だった。マリーは、粉になった鉱石に、酸やアルカリを加えて、不純なものを除いていく。この処理を何回も繰り返すのである。これはまた、単調で根気のいる作業だった。そのうえ、酸のためにのどや肺を痛め、せきが止まらないこともあった。二人の実験着は、薬品で(3) ぼろぼろになってしまいました。

一八九八年七月、二人は、(4) やっと、新元素らしいものを取り出すことができた。それは(5) 耳かきいっぱいにもたらないものであった。しかし、マリーは、それに、懐かしい祖国の名ポーランドにちなんだポロニウムという名を与えた。

① (1) 「容易なことではなかった」とあるが、何が、なぜ容易ではなかったのですか。詳しく説明しなさい。

② (2) 「骨の折れる仕事」の「骨の折れる」とはどういう意味ですか。説明しなさい。

③ (3) 「ぼろぼろになって」はどういう意味ですか。説明しなさい。

④ (4) 「やっと」の意味が分かるよう、例文を作りなさい。

⑤ (5) 「耳かきいっぱいにもたれないものであった」の意味は何ですか。説明しなさい。

【5】次の文章をシンハラ語か英語のどちらかに訳しなさい。(20点)

回りは、すべてよく耕された畑だ。大豆の畑やキャベツの畑が続く。一まいの畑の面積が、本州以南とは、比べものにならないほど大きい。まっすぐなあぜが、その大きな長方形を、かっきりと区切っている。整然として広い。

道は山路に差し掛かる。大雪山たいせつざん国立公園地域の南のはずれへ、十勝平野としかから北上するわけだ。然別湖しかりべつこは、標高七九七メートルの火山湖なのである。

幾度か車を止めて、道草を食いながら、最後にひときわ深い原始林を抜けたと思ったら、ついに湖の岸辺に出た。とろりと静止して、まるで水本来の流動性を忘れたような湖面である。

湖岸線が、複雑に入り込んだ湖だ。小さな曲折が、いくつもの入り江を作り出している。ある所では、ヒョウタンのおしりのようにまるまると広がり、ある所では、両岸が互いに近づき合って、川のように見える。

窓から湖をカメラに収めようとねらったが、木が茂りすぎている。レンズいっぱい湖面を入れられる所が、ついに見つからなかった。原始林の木立が、水際ぎりぎりまで茂っているのである。

【6】 次の題から一つ選び、作文を書きなさい。(20点)

- ① スリランカの将来
- ② 日本語との出会い
- ③ 日本の社会問題

【7】 පහත ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

(1) පහත දැක්වෙන මාතෘකා අතරින් 4ක් සඳහා කෙටි සටහන් ලියන්න. (ලකුණු 10)

1. කුමෝ නො ඉතො
2. තනිසැකි ජුන්ඉචිරෝ
3. කොකොරො
4. යඬු නො නක
5. කවඛත යසුනරි

(2) දසැයි ඔසමු ගේ රචනා ගෞලිය පිළිබඳව උදාහරණ දක්වමින් විවරණය කරන්න. (ලකුණු 20)

Handwritten notes in the top right corner, including a small diagram of a triangle and some illegible text.

